



# Brems- und Kupplungshebel

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE)

92007\*00





# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)  
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

**Austausch- Brems- und Kupplungshebel**

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type  
of the following approval object

**replacement brake and gear lever**

Genehmigungsnummer: **92007\*00**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:  
Holder of the approval:  
**Paaschburg & Wunderlich GmbH**  
**DE-21509 Glinde**
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:  
If applicable, name and address of representative:  
**Entfällt**  
**Not applicable**
3. Typbezeichnung:  
Type:  
**BC**



Genehmigungsnummer: **92007\*00**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:  
Identification markings:  
**Hersteller oder Herstellerzeichen**  
**Manufacturer or registered manufacturer's trademark**

**Typ und die Ausführung**  
**Type and version**

**Genehmigungszeichen**  
**Approval identification**

5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:  
Position of the identification markings:

**Siehe Punkt 1.6. des Prüfberichtes**  
**See point 1.6. of the test report**

6. Zuständiger Technischer Dienst:  
Responsible Technical Service:

**Technischer Dienst der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH**  
**DE-51105 Köln**

7. Datum des Prüfberichtes des Technischen Dienstes:  
Date of test report issued by the Technical Service:

**04.05.2022**

8. Nummer des Prüfberichtes des Technischen Dienstes:  
Number of test report issued by that Technical Service:

**224KA0005-00**

9. Verwendungsbereich:  
Range of application:

**Das Genehmigungsobjekt „Austausch- Brems- und Kupplungshebel“ darf nur zur Verwendung gemäß:**

***The use of the approval object „replacement brake and gear lever“ is restricted to the application listed:***

**Punkt 2. des Prüfberichtes**  
**Point 2. of the test report**

**unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.**

***The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.***



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **92007\*00**

Approval number:

10. Bemerkungen:

Remarks:

**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.  
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**

**Die Anforderungen des Artikels 51, Absätze 1, 2, 4, 5 der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 - Teile oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - weitere Anforderungen - sind sinngemäß erfüllt.**

**The requirements of Article 51, paragraphs 1, 2, 4, 5 of the Regulation (EU) No 168/2013 - Parts or equipment that may pose a serious risk to the correct functioning of essential systems - related requirements - are met.**

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:

Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:

**Siehe Prüfbericht**

**See test report**

12. Die Genehmigung wird **erteilt**

Approval is **granted**

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):

Reason(s) for the extension (if applicable):

**Entfällt**

**Not applicable**

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**

Place:

15. Datum: **20.05.2022**

Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**

Signature:

Dirk Hansen





# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

4

Genehmigungsnummer: **92007\*00**

Approval number:

Anlagen:

Enclosures:

**Gemäß Inhaltsverzeichnis**

**According to index**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **92007\*00**

Approval No.

Ausgabedatum: **20.05.2022**

Date of issue:

letztes Änderungsdatum: --

last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:

Test report(s) No.:

**224KA0005-00**

Datum:

Date

**04.05.2022**

Beschreibungsbogen Nr.:

Information document No.:

**Entfällt**

**Not applicable**

Datum:

Date

Liste der Änderungen:

List of modifications:

**Entfällt**

**Not applicable**

Datum:

Date



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

Nummer der Genehmigung: **92007\*00**

- Anlage -

## Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

### Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

### **KBA 92007**

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Prüfbericht Nr. 224KA0005-00  
 Test Report No.

Fahrzeugtyp / Typ : BC  
 Vehicle type / Type  
 Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
 Manufacturer

## GUTACHTEN

Gemäß §22 StVZO in Verbindung mit §20 StVZO

---

### Genehmigungsstand

EU-Typgenehmigung	: ---
UNECE-Genehmigung	: ---
Nationale Genehmigung	: 92007*00

---

### Gliederung des Prüfberichts

#### Absatz Nr.

0. Allgemeine Angaben
  1. Beschreibung der Umrüstung und Angaben zum Fahrzeugteil
  2. Verwendungsbereich
  3. Prüfgrundlagen, Durchgeführte Prüfungen und Prüfbedingungen
  4. Prüfergebnisse
  5. Anlagen
  6. Schlussbescheinigung
- 

Dieser Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und veröffentlicht werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Technischen Dienstes zulässig.

Prüfbericht Nr. 224KA0005-00  
 Test Report No.

 Fahrzeugtyp / Typ : BC  
 Vehicle type / Type  
 Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
 Manufacturer

## 0. Allgemeine Angaben

- 0.1. Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers) : P&W-Logo
- 0.2. Name und Anschrift des Herstellers : Paaschburg & Wunderlich GmbH  
Am Alten Lokschruppen 10a  
D-21509 Glinde
- 0.3. Name und Anschrift des Antragstellers : siehe 0.2.



## 1. Beschreibung der Umrüstung und Angaben zum Fahrzeugteil

- 1.1. Art des Prüfgegenstands : Austausch-Brems- und Kupplungshebel
- 1.2. Typ : BC
- 1.3. Beschreibung : Austausch Brems- und Kupplungshebel als Ersatz für die originalen Brems- und Kupplungshebel.
- 1.4. Ausführungen
- 1.4.1. Brems- und Kupplungshebel : Farbcodes
- |          |                  |
|----------|------------------|
| 401-XXX0 | Schwarz          |
| 401-XXX1 | Silber           |
| 401-XXX6 | Chrom            |
| 401-XXX9 | Silber / Schwarz |
- 1.4.2. Kennzeichnung : XXX: Kennzeichnung, siehe Anlage V
- 1.4.3. Auflagen : siehe 2.1.
- 1.5. Abmessungen : siehe Anlage 1
- 1.6. Art und Ort der Kennzeichnung : Herstellerzeichen (P&W-Logo), Typ (BC), Ausführung (siehe 1.4.2.) und KBA-Genehmigungsnummer (KBA 92007) auf Hebel eingeprägt.
- 1.7. Angaben zum Anbau : Der Anbau der Austausch-Brems- und Kupplungshebel erfolgt gemäß den Angaben des Antragstellers. (Eine entsprechende Anweisung liegt jeder Umrüstung bei; siehe Anlage 2)
- 1.8. Weitere Angaben : -
- 1.9. Auswahl des ungünstigsten Falles : Es ist keine Worst-Case-Auswahl erforderlich, da alle Versionen geprüft wurden.

## 2. Verwendungsbereich

Die Verwendung der unter Pkt. 1. beschriebenen Umrüstung ist grundsätzlich an allen in Anlage V aufgeführten Krafttradtypen mit Typgenehmigung (ABE gem. § 20 StVZO oder EG-BE gem. RREG 92/61/EWG oder RREG 2002/24/EG bzw. VO (EU) Nr. 168/2013) bei ansonsten serienmäßiger Ausrüstung zulässig.

<b>Fahrzeugtyp / Typ</b> <b>Vehicle type / Type</b>	: BC
<b>Hersteller</b> <b>Manufacturer</b>	: Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

### 2.1. Auflagen und Hinweise

Auflagen für den Fahrzeughalter

- 2.1.1. Es ist gemäß der Anbauanleitung und den Hinweisen des Antragstellers sowie des Fahrzeugherstellers zu verfahren. (siehe Anlage 2)
- 2.1.2. Die Funktion und Wirkung der Betriebsbremsanlage an Achse 1 ist zu überprüfen.
- 2.1.3. Die folgenden Fußnoten für entsprechende Fahrzeuge im Verwendungsbereich (Anlage V) sind zu beachten:
- 1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.

### 3. Prüfgrundlagen, Durchgeführte Prüfungen und Prüfbedingungen

- 3.1. Prüfgrundlagen
- 3.1.1. Festigkeitsprüfung
- 3.1.2. Anbauprüfung
- 3.1.3. Wirkungsprüfung Bremsanlage : UNECE-R78 / 93/14/EWG
- 3.1.4. Äußere Gestaltung : 44/2014 Anh. VIII / 97/24/EG Kap.3
- 3.1.5. Fahrverhalten : VO(EU) 3/2014 Anh. XIV
- 3.1.6. Datum der Prüfung : KW5/2022 – KW 18/2022
- 3.1.7. Ort der Prüfung : Köln

### 4. Prüfergebnisse

- 4.1. Festigkeitsprüfung  
Eine ausreichende Betriebsfestigkeit wurde an ausgewählten (Referenz-) Prüfmustern nachgewiesen.
- 4.2. Anbauprüfung  
Die durchgeführten Anbauprüfungen führten zu keinen negativen Auswirkungen bzw. Einflüssen im Bezug auf die serienmäßig verbauten Brems- und Kupplungshebel.
- 4.3. Wirkungsprüfung Bremsanlage  
Die Austausch-Brems- und Kupplungshebel haben keinen negativen Einfluss auf das Fahrverhalten.
- 4.4. Äußere Gestaltung  
Die äußere Gestaltung führte zu keinen negativen Auswirkungen bzw. Einflüssen bezüglich den unter Pkt. 3.1.4 genannten Kriterien.
- 4.5. Fahrverhalten  
Das Fahrverhalten führte zu keinen negativen Auswirkungen bzw. Einflüssen bezüglich den unter Pkt. 3.1.5 genannten Kriterien.

Prüfbericht Nr. 224KA0005-00  
Test Report No.

Fahrzeugtyp / Typ : BC  
Vehicle type / Type  
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
Manufacturer

---

## 5. Anlagen

Anlage 0 : Liste der Änderungen  
Anlage V : Verwendungsbereich  
Anlage 1 : Zeichnungen  
Anlage 2 : Anbauanleitungen

## 6. Schlussbescheinigung

Der unter Ziffer 1.2. beschriebene Typ entspricht der auf Seite 1 genannten Prüfgrundlage. Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach §22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken.

Das (Die) verwendete(n) Prüfmuster waren im Hinblick auf das erforderliche Leistungsniveau für den zu genehmigenden Typ repräsentativ. (siehe Ziffer 1.2).

Die Prüfungen wurden entsprechend den relevanten Anforderungen der EN ISO/IEC 17025:2017 durchgeführt.

Grundsätzlich wird eine Abnahme gem. § 19 (3) StVZO durch einen amtl. anerkannten Sachverständigen oder Prüflingenieur nicht für erforderlich gehalten, wenn die Auflagen gemäß Pkt. 2.1 beachtet werden.

Köln / 04.05.2022



B.Eng. Paul Lohmar  
Sachverständiger Technischer Dienst

§22\_92007\*00

Prüfbericht Nr. 224KA0005-00  
Test Report No.Fahrzeugtyp / Typ : BC  
Vehicle type / TypeHersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
ManufacturerAnlage 0  
Appendix 0Liste der Änderungen  
List of modifications

Es wird berichtigt <i>Correction of</i>	:	---
Es wird geändert <i>Modification of</i>	:	---
Es wird hinzugefügt <i>Addition of</i>	:	---
Es entfällt <i>Deletion of</i>	:	---
Bemerkungen	:	---

§22 92.007\*00

**Fahrzeugtyp / Typ** : BC  
**Vehicle type / Type**  
**Hersteller** : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
**Manufacturer**

## Verwendungsbereich

## Anlage V

## APRILIA (I) / 4123

## Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke				Hebelausführung	
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kupplung	Bremse
<b>APRILIA</b>					
Handelsbezeichnung					
ETV 1000 Capo Nord	PS	e11*92/61*00031	2000	101	606
RSV 1000 Mile / R / SP	ME	H827	1997	101	001
RSV 1000 Mile / R	RP	e11*92/61*00027	2000	101	001
RSV 1000 / R / Factory	RR	e11*92/61*00093	2003	102	002
RSV 1000 Tuono / R	RP	e11*92/61*00027	2002	101	001
RSV 1000 Tuono / R / Factory	RR	e11*92/61*00093	2003	101	002
SL 1000 Falco	PA	e11*92/61*00003	1999	101	001

## PIAGGIO (I) / 4013

## Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke				Hebelausführung	
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kupplung	Bremse
<b>APRILIA</b>					
Handelsbezeichnung					
RS 660 / Tuono 660	KS	e49*168/2013*00059	2020	723	002
RS 660 / Tuono 660 (A2)	KV	e49*168/2013*00060	2020	723	002
Tuareg 660	XB	e49*168/2013*00092	2021	723	-
Tuareg 660 (A2)	XC	e49*168/2013*00093	2021	723	-
SL 750 Shiver / GT	RA	e11*2002/24*0619	2007	100	000
SMV 750 Dorsoduro / Factory	SM	e11*2002/24*0669	2008	100	000
Mana 850 / GT	RC	e11*2002/24*0663	2007	-	000
Dorsoduro 900	KB	e11*168/2013*00269	2017	100	000
Dorsoduro 900 (A2)	YA	e11*168/2013*00270	2017	100	000
Shiver 900	KH	e11*168/2013*00271	2017	100	000
Shiver 900 (A2)	YB	e11*168/2013*00272	2017	100	000
ETV 1000 Capo Nord	PS	e11*92/61*00031	2006	101	606
RSV 1000 R / Factory	RR	e11*92/61*00093	2006	102	002
RSV4 R / Factory / APRC	RK	e11*2002/24*0749	2008	723	002
RSV4 RF / RR	KE	e11*168/2013*00253	2016	723	002
RSV 1000 Tuono / R / Factory	RR	e11*92/61*00093	2006	101	001
Tuono V4 R / APRC / Factory	TY	e11*2002/24*1156	2011	723	001
RSV4 1100 Factory	KE1	e11*168/2013*00124	2019	723	002
RSV4 1100 Factory	KY	e49*168/2013*00067	2021	723	002
Tuono V4 1100 RR / Factory	TY	e11*2002/24*1156	2015	723	001
Tuono V4 1100 RR / Factory	KG	e11*168/2013*00255	2016	723	002
Tuono V4 1100 RR / Factory	KG1	e11*168/2013*00125	2018	723	002
Tuono V4 1100 RR / Factory	KG	e11*168/2013*00189	2019	723	002
Tuono V4 1100 RR / Factory	KZ	e49*168/2013*00068	2021	723	002

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.

**Fahrzeugtyp / Typ** : BC  
**Vehicle type / Type**  
**Hersteller** : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
**Manufacturer**
**Verwendungsbereich****Anlage V**

PIAGGIO (I) / 4013				Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC	
Handelsmarke	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
APRILIA					
Handelsbezeichnung					
Dorsoduro 1200	TV	e11*2002/24*1052	2010	101	001

**BMW (D) / 0005**
**Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC**

Handelsmarke	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
BMW					
Handelsbezeichnung					
G 310 GS	5G31	e1*168/2013*00052	2017	-	606
G 310 R	5R31	e1*168/2013*00017	2016	-	606
G 310 GS / R	MG31	e1*168/2013*00216	2020	-	606
M 1000 RR	SM99	e1*168/2013*00233	2020	-	422
S 1000 RR	K10	e1*2002/24*0421	2008	-	422
S 1000 RR ABS	K10	e1*2002/24*0421	2008	-	422
S 1000 R / RR	K10	e1*2002/24*0421	2013	-	422
S 1000 R / RR	2R10	e1*168/2013*00012	2016	-	422
S 1000 R / RR	2R10r	e1*168/2013*00013	2016	-	422
S 1000 RR	2R99	e1*168/2013*00091	2019	-	422
S 1000 RR	2R99r	e1*168/2013*00092	2019	-	422

**DUCATI (I) / 4042**
**Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC**

Handelsmarke	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
DUCATI					
Handelsbezeichnung					
620 Super Sport	V5	e3*92/61*0142	2002	101	001
Monster 696	M5	e3*2002/24*0497	2008	103	-
748 R	H3	e1*92/61*00037	1999	101	001
749 / R / S	H5	e3*92/61*0153	2002	102	002
750 Super Sport i.E.	V2	e1*92/61*00026	1998	101	001
Monster 796	M5	e3*2002/24*0497	2010	103	-
Scrambler Cafe Racer	KC	e49*168/2013*00017	2016	-	002
Scrambler Cafe Racer	KC	e49*168/2013*00017	2018	102	002
Scrambler Cafe Racer (A2)	KD	e49*168/2013*00029	2017	102	002
848 / EVO	HD	e3*2002/24*0475	2007	102	002
Streetfighter 848 / S	F1	e3*2002/24*0539	2011	102	002
Streetfighter 848 / S (70KW)	F1	e3*2002/24*0539	2011	102	002
899 Panigale	H8	e3*2002/24*0586	2013	102	-
900 Super Sport i.E.	V1	e1*92/61*00004	1999	101	001

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.

Fahrzeugtyp / Typ : BC  
 Vehicle type / Type :  
 Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
 Manufacturer :

## Verwendungsbereich

## Anlage V

## DUCATI (I) / 4042

## Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke DUCATI	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
Monster 900	M	G802	1994	101	001
Monster 900 i.E.	M2	e1*92/61*00051	1999	101	001
Monster 900 i.E.	M4	e3*92/61*0030	2002	101	001
Monster S4 / R / Fogarty (916ccm)	M4	e3*92/61*0030	2000	101	001
Monster S4R (916ccm)	M4	e3*2002/24*0281	2004	101	001
Monster 937 / +	1M	e3*168/2013*00049	2021	102	-
Monster 937 / + (A2)	3M	e3*168/2013*00051	2021	102	-
Monster 937 / +	4M	e3*168/2013*00090	2021	102	-
Monster 937 / +	5M	e3*168/2013*00086	2021	102	-
Monster 937 / + (A2)	6M	e3*168/2013*00087	2021	102	-
Supersport 937 / S	VA	e49*168/2013*00023	2016	-	002
Supersport 937 / S	VB	e49*168/2013*00032	2017	-	002
Supersport 937 / S	VC	e49*168/2013*00033	2017	-	002
Super Sport 950 / S (937ccm)	1V	e3*168/2013*00042	2021	102	-
Super Sport 950 / S (937ccm) (A2)	3V	e3*168/2013*00044	2021	102	-
Hypermotard 950 / SP	BB	e9*168/2013*11287	2018	102	002
Hypermotard 950 / SP	BC	e9*168/2013*11288	2018	102	002
Hypermotard 950 / SP (A2)	BD	e9*168/2013*11289	2018	102	002
Hypermotard 950 / SP	1B	e49*168/2013*00070	2021	102	002
Hypermotard 950 / SP	2B	e49*168/2013*00072	2021	102	002
Hypermotard 950 / SP (A2)	3B	e49*168/2013*00073	2021	102	002
Multistrada 950 / S	AD	e49*168/2013*00045	2018	102	002
Multistrada 950 / S	2A	e3*168/2013*00029	2020	102	-
Panigale V2	1H	e3*168/2013*00021	2019	102	-
959 Panigale / Corse	HA	e49*168/2013*00003	2015	102	-
959 Panigale / Corse	HB	e49*168/2013*00005	2015	102	-
ST 3 / S (992ccm)	S3	e3*92/61*0217	2003	101	001
996 / R / S	H2	e1*92/61*00012	1998	101	001
Monster S4 R (996ccm) / RS (998ccm)	M4	e3*2002/24*0281	2004	102	002
ST 4 / S (996ccm)	S3	e3*92/61*0217	2003	101	001
998 / R / S / Bayliss / Bostrom	H2	e1*92/61*00012	2002	101	001
999 / R / S / Xerox	H4	e3*92/61*0147	2003	102	002
Monster S4 R / S Testastretta	M4	e3*2002/24*0281	2006	102	002
Panigale V4 / R / S	DA	e49*168/2013*00037	2018	102	-
1000 SS / DS	V5	e3*92/61*0142	2003	101	001
GT 1000 / Touring / Paul Smart 1000 LE / Sport 1000 / S	C1	e3*2002/24*0343	2005	101	001

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.



**Fahrzeugtyp / Typ** : BC  
**Vehicle type / Type**  
**Hersteller** : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
**Manufacturer**
**Verwendungsbereich****Anlage V****DUCATI (I) / 4042****Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC**

Handelsmarke <b>DUCATI</b>				Hebelausführung	
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
Monster 1000 / S / Dark	M4	e3*92/61*0030	2003	101	001
Monster 1000 S2 R	M4	e3*2002/24*0281	2006	101	001
Multistrada DS 1000	A1	e3*92/61*0167	2002	101	001
Multistrada DS 1000 / S	A1	e3*2002/24*0283	2004	101	001
1098 / S / R	H7	e3*2002/24*0436	2006	102	002
Hypermotard 1100 / S / SP	B1	e3*2002/24*0458	2007	102	002
Monster 1100 / S / EVO	M5	e3*2002/24*0497	2008	102	002
Multistrada 1100 / S	A1	e3*2002/24*0283	2006	101	001
Streetfighter 1100 / S	F1	e3*2002/24*0539	2009	102	002
Panigale V4 / S / SP (1103ccm)	1D	e3*168/2013*00038	2020	102	-
Streetfighter V4 / S (1103ccm)	FA	e9*168/2013*11506	2019	102	-
Streetfighter V4 / S (1103ccm)	1F	e3*168/2013*00039	2020	102	-
Multistrada V4 / S / S Sport (1158ccm)	1A	e9*168/2013*11661	2020	102 <sup>1)</sup>	-
1198 / R / S / SP	H7	e3*2002/24*0436	2009	102	002
1199 Panigale / S	H8	e3*2002/24*0586	2011	102	-
Monster 1200 / R / S	M6	e9*2002/24*6025	2013	102	002
Monster 1200 / R / S	MA	e49*168/2013*00006	2015	102	002
Monster 1200 / R / S (A2)	MB	e49*168/2013*00007	2015	102	002
Multistrada 1200 / S	A2	e3*2002/24*0563	2009	102	002
Multistrada 1260 / S	AC	e3*168/2013*00010	2017	102	002
Diavel 1200 / AMG / Carbon / Cromo / Francia / Strada	G1	e3*2002/24*0575	2010	102	002
Diavel 1200 / Carbon / Diesel	GC	e49*168/2013*00014	2016	102	-
Diavel 1260 / S	GE	e49*168/2013*00044	2018	102	-
XDiavel 1260 / S	GA	e49*168/2013*00009	2015	102	-
XDiavel 1260 / S	1G	e3*168/2013*00031	2020	102	-
Diavel 1260 / S / Lamborghini	2G	e3*168/2013*00032	2020	102	-
1299 Panigale / S	H9	e49*2002/24*0001	2014	102	-
1299 Panigale Superleggera	HC	e49*2002/24*00025	2016	102	-
1299 Panigale R FE Final Edition	HD	e49*2002/24*00026	2017	102	-

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.

**Fahrzeugtyp / Typ** : BC  
**Vehicle type / Type**  
**Hersteller** : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
**Manufacturer**

## Verwendungsbereich

## Anlage V

Ducati Motor Thailand (TH) / 1790

Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke				Hebelausführung	
Ducati	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
959 Panigale / Corse	HA	e49*168/2013*00004	2015	102	-
Diavel ABS / AMG	G2	e9*2002/24*0528	2011	102	-
Diavel Carbon / Cromo	G2	e9*2002/24*0528	2011	102	002

HONDA (I) / 4124

Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke				Hebelausführung	
HONDA	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
CB 500 / S	PC32	H418	1996	111	014
CBF 500	PC39	e3*2002/24*0244	2004	114	032
CB 600 F Hornet / CB 600 S Hornet- S	PC36	e3*92/61*0101	2001	114	034
CB 600 F Hornet	PC41	e3*2002/24*0454	2006	111	032
CB 600 F Hornet	PC41	e3*2002/24*0454	2011	114	044
CBF 600 N / S	PC38	e3*2002/24*0231	2003	114	032
CBF 600 N / S	PC43	e3*2002/24*0490	2007	111	032
CBF 600 N / S	PC43	e3*2002/24*0490	2010	114	044
CBR 600 F	PC41	e3*2002/24*0454	2011	111	044
NX 650 Dominator	RD08	H031	1995	116	024
CB 1000 R	SC60	e4*2002/24*1912	2008	133	043
CBF 1000	SC58	e3*2002/24*0373	2005	123	032
CBF 1000 F	SC64	e4*2002/24*2395	2009	133	044
XL 1000 V Varadero	SD03	e9*2002/24*0421	2010	-	038

HONDA (J) / 7100

Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke				Hebelausführung	
HONDA	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
CB 400 N	CB400T	A400	1978	110	020
CB 450 N	PC14	D715	1985	110	020
CB 500	PC26	G555	1993	111	014
CX 500 C	PC01	B647	1980	110	020
CB 600 F Hornet	PC34	K016	1996	111	034
CB 600 F Hornet / S Hornet-S	PC34	e13*92/61*0020	1999	111	034
CBR 600 F	PC19	E515	1987	114	014
CBR 600 F	PC23	E978	1988	114	034
CBR 600 F	PC25	F648	1990	114	034

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.

Fahrzeugtyp / Typ : BC  
 Vehicle type / Type :  
 Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
 Manufacturer :

## Verwendungsbereich

## Anlage V

HONDA (J) / 7100

Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke HONDA	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
CBR 600 F	PC31	H002	1994	111	034
CBR 600 F	PC35	K294	1998	111	034
CBR 600 F	PC35	e4*92/61*0101	2000	111	034
CBR 600 RR	PC37	e4*92/61*0190	2002	134	041
CBR 600 RR	PC40	e4*2002/24*1247	2006	134	043
VT 600 C	PC21	E839	1988	111	014
CB 650 R Neo Sports Café	RH08	e4*168/2013*00124	2019	144	044
CB 650 R Neo Sports Café (A2)	RH08	e4*168/2013*00125	2019	144	044
CBR 650 R	RH07	e4*168/2013*00122	2019	144	044
CBR 650 R (A2)	RH07	e4*168/2013*00123	2019	144	044
NTV 650 Reverse	RC33	E888	1988	111	014
NC 700 S	RC61	e4*2002/24*2824	2011	111	014
NC 700 S	RC61	e4*2002/24*2824	2014	111	044
NC 700 X	RC63	e4*2002/24*2789	2012	111	014
NC 700 X	RC63	e4*2002/24*2789	2014	111	044
NT 700 V Deauville	RC59	e9*2002/24*0422	2010	111	032
CB Seven Fifty	RC42	G035	1992	111	014
NC 750 S	RC70	e4*2002/24*3021	2013	111	044
NC 750 S	RC88	e4*168/2013*00011	2015	144	044
NC 750 X	RC72	e4*2002/24*3022	2013	111	044
NC 750 X	RC90	e4*168/2013*00007	2015	144	044
NC 750 X	RH09	e6*168/2013*00066	2020	144	044
NC 750 X (A2)	RH09	e6*168/2013*00067	2020	144	044
RVF 750 R	RC45	G670	1993	123	034
VFR 750 F	RC36	F372	1989	123	034
VFR 800 F	RC46	K011	1998	123	038
VFR 800 F	RC46	e1*92/61*0132	2001	123	034
VFR 800 F	RC79	e4*2002/24*3054	2014	133	044
VFR 800 F	RC93	e4*168/2013*00042	2016	133	044
VFR 800 X	RC60	e4*2002/24*2673	2011	133	044
VFR 800 X	RC80	e4*2002/24*3110	2014	133	044
VFR 800 X	RC94	e4*168/2013*00041	2016	133	044
CB 900 F Hornet	SC48	e13*92/61*0051	2001	111	032
CBR 900 RR	SC28	G034	1992	114	034
CBR 900 RR	SC33	H294	1995	114	034
CBR 900 RR	SC44	e13*92/61*0019	1999	114	042

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.

Fahrzeugtyp / Typ : BC  
 Vehicle type / Type :  
 Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
 Manufacturer :

## Verwendungsbereich

## Anlage V

HONDA (J) / 7100

Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke HONDA	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
CBR 900 RR	SC50	e13*92/61*0052	2001	134	042
CB 1000 F	SC30	G341	1993	123	034
CB 1000 R Neo Sports Café	SC80	e4*168/2013*00080	2018	134	043
CBR 1000 F	SC21	E513	1987	123	034
CBR 1000 F	SC24	F143	1989	123	034
CBR 1000 RR	SC57	e4*2002/24*0269	2003	133	043
CBR 1000 RR	SC59	e4*2002/24*1726	2007	134	043
CBR 1000 RR	SC77	e4*168/2013*00054	2016	134	043
CBR 1000 RR-R	SC82	e4*168/2013*00126	2019	134	043
CBR 1000 RR-R SP	SC82	e4*168/2013*00126	2019	134	002
CRF 1000 L Africa Twin	SD04	e4*2002/24*3185	2015	-	044
CRF 1000 L Africa Twin	SD06	e4*168/2013*00033	2016	-	044
VTR 1000 F	SC36	H687	1997	123	034
VTR 1000 F	SC36	e13*92/61*0044	2000	123	034
VTR 1000 SP-1	SC45	e4*92/61*0061	1999	123	042
VTR 1000 SP-2	SC45	e4*92/61*0061	2004	123	042
XL 1000 V Varadero	SD01	e4*92/61*0009	1998	123	038
CB 1100 A / EX	SC65	e4*2002/24*2859	2012	133	044
CB 1100 EX / RS	SC78	e4*168/2013*00048	2016	133	044
CB 1100 SF X-Eleven	SC42	e4*92/61*0026	1999	123	038
CBR 1100 XX	SC35	H541	1996	123	038
CBR 1100 XX	SC35	e13*92/61*0043	2000	123	038
VFR 1200 F / FD	SC63	e4*2002/24*2383	2009	133	044
VFR 1200 X / XD	SC70	e4*2002/24*2701	2011	133	044
VFR 1200 X / XD	SC76	e4*168/2013*00012	2015	133	044
CB 1300 F / S	SC54	e4*92/61*0187	2002	123	044
CB 1300 F / S	SC54	e4*92/61*0187	2005	133	044
ST 1300 Pan European	SC51	e1*92/61*0147	2002	123	-

§22 92007\*00

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.

**Fahrzeugtyp / Typ** : BC  
**Vehicle type / Type**  
**Hersteller** : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
**Manufacturer**

## Verwendungsbereich

## Anlage V

MONTESA HONDA (E) / 7607				Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC	
Handelsmarke <b>HONDA</b>	amfl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
NT 650 V Deauville	RC47	K027	1998	111	024
NT 650 V Deauville	RC47	e9*92/61*0073	2001	111	-
NT 700 V Deauville	RC52	e9*2002/24*0069	2005	111	032
XL 1000 V / VA Varadero	SD02	e9*92/61*0059	2000	-	038

THAI-HONDA (THA) / 7432				Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC	
Handelsmarke <b>HONDA</b>	amfl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
CB 125 R Neo Sports Café	JC79	e13*168/2013*00315	2017	111	-
CB 125 R Neo Sports Café	JC91	e13*168/2013*00929	2020	111	-
CBR 125 R	JC34	e13*2002/24*0004	2004	106	006
CBR 125 R	JC39	e13*2002/24*0185	2007	106	006
MSX 125	JC61	e13*2002/24*0628	2013	111	-
MSX 125 A	JC75	e13*168/2013*00080	2016	111	-
Z 125 MA Monkey	JB02	e13*168/2013*00410	2018	111	-
CBR 250 R / RA	MC41	e13*2002/24*0457	2010	111	-
CB 300 R Neo Sports Café	NC55	e13*168/2013*00368	2018	111	-
CBR 300 R	NC51	e13*2002/24*0673	2013	111	-
CB 500 F	PC58	e13*168/2013*00056	2016	111	-
CB 500 F	PC63	e13*168/2013*00508	2018	111	-
CB 500 F / FA	PC45	e13*2002/24*0601	2012	111	-
CB 500 X	PC46	e13*2002/24*0622	2013	111	-
CB 500 X	PC59	e13*168/2013*00093	2016	111	-
CB 500 X	PC64	e13*168/2013*00523	2018	111	-
CBR 500 R / RA	PC44	e13*2002/24*0602	2012	111	-
CBR 500 R	PC57	e13*168/2013*00054	2016	111	-
CBR 500 R	PC62	e13*168/2013*00507	2018	111	-
CMX 500 Rebell	PC56	e13*168/2013*00086	2016	111	014
CB 650 F / FA	RC75	e13*2002/24*0678	2013	144	044
CB 650 F	RC97	e13*168/2013*00098	2016	144	044
CB 650 R Neo Sports Café	RH02	e13*168/2013*00501	2018	144	044
CB 650 R Neo Sports Café (A2)	RH02	e13*168/2013*00502	2018	144	044
CBR 650 F / FA	RC74	e13*2002/24*0677	2013	144	044
CBR 650 F	RC96	e13*168/2013*00097	2016	144	044
CBR 650 R	RH01	e13*168/2013*00517	2018	144	044

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarmsystem ausgestattet sind.

Fahrzeugtyp / Typ : BC  
 Vehicle type / Type :  
 Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
 Manufacturer :

## Verwendungsbereich

## Anlage V

## THAI-HONDA (THA) / 7432

## Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke <b>HONDA</b>	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung CBR 650 R (A2)	RH01	e13*168/2013*00518	2018	144	044

## KAWASAKI MOTORS (J) / 2299

## Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke <b>KAWASAKI</b>	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
Ninja 650	EX650M	e1*168/2013*00182	2021	324	226
Ninja 650 (A2)	EX650MA2	e1*168/2013*00183	2021	324	226
Versys 650	LE650H	e1*168/2013*00299	2021	324	226
Versys 650 (A2)	LE650HA2	e1*168/2013*00300	2021	324	226
Vulcan S / Café	EN650J	e1*168/2013*00257	2021	324	226
Vulcan S / Café (A2)	EN650JA2	e1*168/2013*00258	2021	324	226
Z 650	ER650K	e1*168/2013*00180	2021	324	226
Z 650 (A2)	ER650KA2	e1*168/2013*00181	2021	324	226
Z 650 RS	ER650M	e1*168/2013*00292	2021	324	226
Z 650 RS (A2)	ER650MA2	e1*168/2013*00291	2021	324	226
W 800	EJ800E	e1*168/2013*00259	2021	330	420
Z 900	ZR900F	e1*168/2013*00176	2021	324	226
Z 900	ZR900H	e1*168/2013*00177	2021	324	226
Z 900 (A2)	ZR900HA2	e1*168/2013*00178	2021	324	226
Z 900 RS	ZR900K	e1*168/2013*00238	2021	324	-
ZX-10 R / RR Ninja	ZXT02L	e4*168/2013*00141	2021	308	-

## KAWASAKI (J) / 7103

## Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke <b>KAWASAKI</b>	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
Estrella 250	BJ250A	G696	1994	330	420
ZXR 400	ZX400L	F669	1991	330	420
EN 500	EN500A	e1*92/61*0073	2000	516	-
ER-5	ER500A	H570	1996	-	225
ER-5	ER500A	H570	1998	330	420
ER-5	ER500A	e1*92/61*00039	2000	330	420
ER-5	ER500A	e1*92/61*00039	2004	330	421
GPZ 500 S	EX500A	E444	1986	330	420
GPZ 500 S	EX500D	G587	1993	330	420

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.

Fahrzeugtyp / Typ : BC  
 Vehicle type / Type :  
 Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
 Manufacturer :

## Verwendungsbereich

## Anlage V

KAWASAKI (J) / 7103

Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke KAWASAKI	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
GPZ 500 S	EX500D	e4*92/61*0132	2001	330	420
KLE 500	LE500A	F670	1991	330	420
KLE 500	LE500A	e1*92/61*00074	2001	330	420
Zephyr 550	ZR550B	F540	1990	330	420
GPX 600 R	ZX600A	D753	1988	310	225
GPX 600 R	ZX600C	G418	1993	310	420
GPZ 600 R	ZX600A	D753	1984	310	225
ZX-6 R Ninja	ZX600F	G937	1994	330	420
ZX-6 R Ninja	ZX600G	H967	1997	330	421
ZX-6 R Ninja	ZX600J	e4*92/61*0042	1999	308	421
ZX-6 R Ninja	ZX600P	e4*2002/24*1274	2006	308	-
ZX-6 R Ninja	ZX600R	e4*2002/24*2077	2008	308	-
ZX-6 RR Ninja	ZX600K	e1*92/61*0174	2003	308	421
ZX-6 RR Ninja	ZX600N	e4*2002/24*0364	2004	308	422
ZZR 600	ZX600D	F382	1989	330	420
ZZR 600	ZX600E	G202	1992	330	420
ZZR 600	ZX600E	e4*92/61*0131	2001	330	420
ZZR 600	ZX600E	e4*92/61*0131	2004	308	421
ZX-6 R Ninja	ZX636A	e1*92/61*0141	2002	308	421
ZX-6 R Ninja	ZX636B	e4*92/61*0180	2002	308	421
ZX-6 R Ninja	ZX636C	e1*2002/24*0229	2004	308	422
ZX-6 R Ninja	ZX636E	e1*2002/24*0571	2012	308	-
ZX-6 R Ninja	ZX636G	e1*168/2013*00104	2018	330	-
ER-6f	EX650A	e1*2002/24*0269	2005	330	421
ER-6f	EX650C	e1*2002/24*0417	2008	324	229
ER-6f	EX650E	e1*2002/24*0538	2011	324	229
ER-6n	ER650A	e1*2002/24*0260	2005	330	421
ER-6n	ER650C	e1*2002/24*0409	2008	324	229
ER-6n	ER650E	e1*2002/24*0533	2011	324	229
Ninja 650	EX650K	e1*168/2013*00039	2016	324	226
Ninja 650 (A2)	EX650KA2	e1*168/2013*00040	2016	324	226
Ninja 650	EX650M	e1*168/2013*00182	2019	324	226
Ninja 650 (A2)	EX650MA2	e1*168/2013*00183	2019	324	226
Versys 650	LE650A	e1*2002/24*0305	2006	330	421
Versys 650	LE650A	e1*2002/24*0305	2009	324	229
Versys 650	LE650C	e1*2002/24*0462	2009	324	229

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.

Fahrzeugtyp / Typ : BC  
 Vehicle type / Type :  
 Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
 Manufacturer :

## Verwendungsbereich

## Anlage V

KAWASAKI (J) / 7103

Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke KAWASAKI	Handelsbezeichnung			Hebelausführung	
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kupplung	Bremse
Versys 650	LE650E	e1*2002/24*0653	2014	324	226
Versys 650	LE650E	e1*168/2013*00027	2016	324	226
Versys 650 (A2)	LE650EA2	e1*168/2013*00028	2016	324	226
Vulcan S	EN650A	e1*2002/24*0662	2014	324	226
Vulcan S / Café	EN650D	e1*168/2013*00024	2016	324	226
Vulcan S / Café (A2)	EN650DA2	e1*168/2013*00025	2016	324	226
Vulcan S / Café	EN650J	e1*168/2013*00257	2020	324	226
Vulcan S / Café (A2)	EN650JA2	e1*168/2013*00258	2020	324	226
Z 650	ER650H	e1*168/2013*00037	2016	324	226
Z 650 (A2)	ER650HA2	e1*168/2013*00038	2016	324	226
Z 650	ER650K	e1*168/2013*00180	2019	324	226
Z 650 (A2)	ER650KA2	e1*168/2013*00181	2019	324	226
Z 650 RS	ER650M	e1*168/2013*00292	2021	324	226
Z 650 RS (A2)	ER650MA2	e1*168/2013*00291	2021	324	226
GPX 750 R	ZX750F	E396	1986	315	225
Z 750 / S	ZR750J	e1*92/61*0197	2003	330	421
Z 750	ZR750L	e1*2002/24*0309	2006	308	226
Z 750 R	ZR750N	e1*2002/24*0487	2010	308	-
Zephyr 750	ZR750C	F541	1990	330	420
ZR-7 / S	ZR750F	e1*92/61*00023	1999	330	420
ZX-7 R / RR Ninja	ZX750N	H202	1995	320	420
ZXR 750	ZX750H	F102	1988	320	420
ZXR 750 / R	ZX750J	F671	1991	320	420
ZXR 750 / R	ZX750L	G154	1992	320	420
W 800	EJ800A	e1*2002/24*0497	2010	330	420
W 800	EJ800E	e1*168/2013*00259	2020	330	420
W 800 Café	EJ800B	e1*168/2013*00141	2018	330	420
W 800 Street	EJ800B	e1*168/2013*00141	2018	330	420
Z 800	ZR800A	e4*2002/24*2908	2012	308	226
Z 800 e version	ZR800C	e4*2002/24*2909	2012	308	226
GPZ 900 R	ZX900A	D363	1983	315	225
GPZ 900 R	ZX900A	D363	1990	320	420
Z 900	ZR900B	e1*168/2013*00043	2016	324	226
Z 900	ZR900D	e1*168/2013*00060	2017	324	226
Z 900 (A2)	ZR900DA2	e1*168/2013*00061	2017	324	226
Z 900	ZR900F	e1*168/2013*00176	2019	324	226

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radaranwarnsystem ausgestattet sind.



Fahrzeugtyp / Typ : BC  
 Vehicle type / Type :  
 Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glünde  
 Manufacturer :

## Verwendungsbereich

## Anlage V

## KAWASAKI (J) / 7103

## Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke KAWASAKI				Hebelausführung	
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
Z 900	ZR900H	e1*168/2013*00177	2019	324	226
Z 900 (A2)	ZR900HA2	e1*168/2013*00178	2019	324	226
Z 900 RS / RS Café	ZR900C	e1*168/2013*00057	2017	324	-
Z 900 RS	ZR900K	e1*168/2013*00238	2020	324	-
ZX-9 R Ninja	ZX900B	G588	1993	320	420
ZX-9 R Ninja	ZX900C	H884	1997	308	421
ZX-9 R Ninja	ZX900E	e1*92/61*00054	2000	308	421
Versys 1000	LZT00A	e1*2002/24*0540	2011	308	421
Versys 1000	LZT00B	e4*2002/24*3111	2014	324	226
Versys 1000	LZT00B	e4*168/2013*00029	2016	324	226
Z 1000	ZRT00A	e1*92/61*0172	2003	308	421
Z 1000	ZRT00B	e4*2002/24*1275	2006	308	-
Z 1000 / SE	ZRT00D	e4*2002/24*2374	2009	308	-
Z 1000	ZRT00F	e4*2002/24*3009	2013	308	-
Z 1000 / R	ZRT00H	e4*168/2013*00028	2016	324	-
Z 1000 SX	ZXT00G	e1*2002/24*0486	2010	308	-
Z 1000 SX	ZXT00L	e1*2002/24*0611	2013	308	-
Z 1000 SX	ZXT00W	e4*168/2013*00034	2016	324	-
ZX-10	ZXT00B	E795	1988	320	420
ZX-10 R Ninja	ZXT00C	e4*92/61*0246	2003	308	421
ZX-10 R Ninja	ZXT00D	e1*2002/24*0270	2005	308	-
ZX-10 R Ninja	ZXT00E	e1*2002/24*0350	2007	308	-
ZX-10 R Ninja	ZXT00F	e1*2002/24*0443	2009	308	-
ZX-10 R Ninja	ZXT00J	e4*2002/24*2548	2010	308	-
ZX-10 R Ninja	ZXT00S	e4*168/2013*00006	2015	308	-
ZX-10 R / RR Ninja	ZXT02C	e4*168/2013*00077	2017	308	-
ZX-10 R / RR Ninja	ZXT02E	e4*168/2013*00091	2018	308	-
GPZ 1100	ZXT10E	G936	1994	320	420
Zephyr 1100	ZRT10A	F989	1991	320	420
ZRX 1100	ZRT10C	H619	1996	320	420
ZRX 1100	ZRT10C	e4*92/61*0011	2000	320	420
ZZR 1100	ZXT10C	F381	1989	320	420
ZZR 1100	ZXT10D	G203	1992	320	420
ZRX 1200 / R / S	ZRT20A	e4*92/61*0106	2000	320	420
ZRX 1200 / R / S	ZRT20A	e4*92/61*0106	2004	320	421

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.

**Fahrzeugtyp / Typ** : BC  
**Vehicle type / Type**  
**Hersteller** : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
**Manufacturer**

## Verwendungsbereich

## Anlage V

## KAWASAKI (J) / 7103

## Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke <b>KAWASAKI</b>				Hebelausführung	
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
ZX-12 R Ninja	ZXT20A	e1*92/61*00065	2000	308	421
ZZR 1200	ZXT20C	e1*92/61*00142	2001	320	420

## KTM (A) / 6007

## Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke <b>KTM</b>				Hebelausführung	
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
690 Duke	KTM Duke	e1*2002/24*0353	2007	-	002
690 Duke	KTM 690 Duke	e1*2002/24*0553	2011	-	002
690 Duke R	KTM 690 Duke	e1*2002/24*0553	2011	-	002
890 Duke R	KTM 790 Duke	e1*168/2013*00063	2018	-	002
890 Duke R	KTM R2 Duke	e1*168/2013*00063	2019	-	002
990 Super Duke / R	KTM LC8EFI	e1*2002/24*0232	2004	-	002
990 Supermoto / R / T	KTM LC8SM	e1*2002/24*0249	2007	-	002
1190 Adventure / R	KTM Adventure	e1*2002/24*0596	2012	-	002
1190 RC 8 / R	KTM RC8	e1*2002/24*0379	2008	-	002
1290 Super Adventure R / S / T	KTM Adventure	e1*168/2013*00031	2016	-	002
1290 Super Duke GT / R	KTM Superduke	e1*168/2013*00001	2016	-	002
1290 Super Duke R	KTM Superduke	e1*2002/24*0620	2013	-	002
1290 Super Duke R	KTM Superduke	e1*168/2013*00185	2019	-	002

## SUZUKI (E) / 7610

## Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke <b>SUZUKI</b>				Hebelausführung	
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
GS 500 F / FH / H / HU / U	BK	e9*92/61*0116	2002	513	421

## SUZUKI (J) / 7102

## Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke <b>SUZUKI</b>				Hebelausführung	
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
GS 500 E / EU	GM51B	F114	1988	513	420
GS 500 / E / U	WVBK	e4*92/61*0105	2000	513	420
GSF 600 / S Bandit	GN77B	H008	1994	513	420
GSF 600 / S Bandit	WVAB	e4*92/61*0060	1999	513	421
GSR 600	WVB9	e4*2002/24*0721	2005	519	421

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.

**Fahrzeugtyp / Typ** : BC  
**Vehicle type / Type**  
**Hersteller** : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
**Manufacturer**
**Verwendungsbereich****Anlage V****SUZUKI (J) / 7102****Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC**

Handelsmarke <b>SUZUKI</b>	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
GSX-R 600	AD	H583	1996	519	420
GSX-R 600	WVVG	e4*92/61*0100	2000	519	421
GSX-R 600	WVB2	e4*2002/24*0253	2003	519	422
GSX-R 600	WVCE	e4*2002/24*0849	2005	523	422
GSX-R 600	WVCV	e4*2002/24*1756	2007	523	422
GSX-R 600	C3	e4*2002/24*2578	2010	523	422
RF 600 R	GN76B	G319	1993	525	420
DL 650 V-Strom	WVB1	e4*92/61*0233	2003	525	421
DL 650 V-Strom	WVB1	e4*2002/24*0724	2005	525	423
DL 650 V-Strom	WVB1	e4*2002/24*0724	2010	716	423
DL 650 A V-Strom	C7	e4*2002/24*2680	2011	519	423
DL 650 A / XA / V-Strom	WC70	e4*168/2013*00035	2016	519	423
DL 650 A / XA / V-Strom (A2)	WC71	e4*168/2013*00036	2016	519	423
DL 650 V-Strom	WC70	e4*168/2013*00035	2017	519	423
DL 650 U V-Strom (A2)	WC71	e4*168/2013*00036	2017	519	423
DR 650 R / RU	SP41B	F397	1989	525	411
DR 650 RS / RSU	SP42B	F398	1989	525	411
DR 650 RSE / RSEU	SP43B	F753	1991	525	411
DR 650 R / RU	SP44B	G002	1991	525	411
DR 650 RE / REU	SP45B	G599	1993	525	411
DR 650 SE / SEU	SP46B	H169	1995	525	411
GSF 650 / S Bandit	WVB5	e4*2002/24*0359	2004	135	421
GSF 650 / S Bandit	WVCJ	e4*2002/24*1342	2006	521	423
GSF 650 / S Bandit	WVCZ	e4*2002/24*2163	2009	521	423
GSX 650 F	WVCJ	e4*2002/24*1342	2007	521	421
SFV 650 Gladius	WVCX	e4*2002/24*2102	2008	519	423
SV 650 / S	AV	K329	1998	525	421
SV 650 / S	WVBY	e4*2002/24*0192	2003	525	421
SV 650 / S	WVBY	e4*2002/24*0192	2006	525	423
SV 650 / X	WCX0	e4*168/2013*00008	2015	521	423
SV 650 U / XU (A2)	WCX1	e4*168/2013*00009	2015	519	423
GSR 750	C5	e4*2002/24*2594	2010	519	423
GSX 750	AE	H927	1997	513	420
GSX 750 F	GR78A	F025	1988	525	420
GSX 750 F	AK	K222	1998	525	420
GSX 750 F	WVAK	e4*92/61*0171	2002	525	420

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.

**Fahrzeugtyp / Typ** : BC  
**Vehicle type / Type**  
**Hersteller** : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
**Manufacturer**
**Verwendungsbereich****Anlage V****SUZUKI (J) / 7102****Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC**

Handelsmarke <b>SUZUKI</b>	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
GSX 750 F	WVAK	e4*2002/24*0854	2005	525	420
GSX-R 750	GR77B	E776	1987	525	420
GSX-R 750 R	GR79B	F195	1989	525	420
GSX-R 750	GR7AB	F345	1989	525	420
GSX-R 750 W	GR7BB	F971	1991	525	420
GSX-R 750	GR7DB	H254	1995	519	420
GSX-R 750	WVBD	e4*92/61*0068	1999	519	421
GSX-R 750	WVB3	e4*2002/24*0261	2003	519	422
GSX-R 750	WVCF	e4*2002/24*0890	2005	523	422
GSX-R 750	WVCW	e4*2002/24*1852	2007	523	422
GSX-R 750	C4	e4*2002/24*2587	2010	523	422
GSX-S 750	WC50	e4*168/2013*00037	2016	519	421
GSX-S 750	WC51	e4*168/2013*00092	2018	519	421
GSX-S 750 (A2)	WC52	e4*168/2013*00093	2018	519	421
RF 900 R	G773B	G616	1993	526	420
GSX-S 950	WEK1	e6*168/2013*00105	2021	519	421
DL 1000 V-Strom	WVBS	e4*2002/24*0142	2002	521	421
DL 1000 V-Strom	DD	e4*2002/24*3025	2013	521	421
DL 1000 V-Strom	WDD0	e4*168/2013*00053	2017	521	421
GSX-R 1000	WVBL	e4*92/61*0108	2000	519	421
GSX-R 1000	WVBZ	e4*92/61*0193	2002	519	421
GSX-R 1000	WVB6	e4*2002/24*0375	2004	523	422
GSX-R 1000	WVCL	e4*2002/24*1343	2006	521	422
GSX-R 1000	WVCY	e4*2002/24*2132	2008	523	422
GSX-R 1000	WDM0	e4*168/2013*00052	2016	523	422
GSX-S 1000 / F	DG	e4*2002/24*3135	2015	523	422
GSX-S 1000 / F / S Katana	WDG0	e4*168/2013*00051	2016	523	422
GSX-S 1000	WEK0	e6*168/2013*00087	2021	523	421
SV 1000 / S	WVBX	e4*92/61*0191	2002	521	421
TL 1000 R	AM	H977	1997	521	420
TL 1000 R	AM	H977	2000	521	421
TL 1000 S	AG	H632	1996	519	420
TL 1000 S	AG	H632	2000	519	421
DL 1050 V-Strom / XT	WEFO	e6*168/2013*00036	2019	521	421
DL 1050 W V-Strom / XT	WEF1	e6*168/2013*00045	2020	521	421
DL 1050 U V-Strom / XT (A2)	WEF2	e6*168/2013*00046	2020	521	421

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.

**Fahrzeugtyp / Typ** : BC  
**Vehicle type / Type**  
**Hersteller** : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
**Manufacturer**

## Verwendungsbereich

## Anlage V

## SUZUKI (J) / 7102

## Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke <b>SUZUKI</b>	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
GSX-R 1100	GV73C	F024	1988	526	420
GSX-R 1100 W	GU75C	G253	1992	526	420
GSF 1200 / S Bandit	GV75A	H344	1995	526	420
GSF 1200 / S Bandit	WVA9	e4*92/61*0086	2000	521	421
GSF 1200 / S Bandit	WVCB	e4*2002/24*0850	2005	521	423
GSX 1200 Inazuma	A3	K426	1999	526	421
GSF 1250 / S Bandit	WVCH	e4*2002/24*1300	2006	521	421
GSX 1250 FA	WVCH	e4*2002/24*1300	2010	521	421
GSX 1300 BK B-King	WVCR	e4*2002/24*1531	2007	-	422
GSX 1300 R Hayabusa	WVA1	e4*92/61*0012	1998	521	421
GSX 1300 R Hayabusa	WVA1	e4*2002/24*0852	2005	521	421
GSX 1300 R Hayabusa	WVCK	e4*2002/24*1618	2007	521	421
GSX 1300 R Hayabusa	WEJO	e6*168/2013*00077	2020	521	422
GSX 1400	WVBN	e4*92/61*0116	2001	521	421

## TRIUMPH (GB) / 2014

## Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsbezeichnung	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Daytona 600	806LW	e11*92/61*00082	2003	582	420
Speed Four	806LB	e11*92/61*00054	2002	582	420
Speed Four	806LB	e11*2002/24*00054	2003	-	420
TT 600	806AD	e11*92/61*00021	2000	-	420
Daytona 650	865LX	e11*2002/24*0122	2005	582	420
Daytona 675	D67LC	e11*2002/24*0253	2006	582	422
Daytona 675	D67LC	e11*2002/24*0803	2009	582	422
Daytona 675	H67	e11*2002/24*1592	2012	582	422
Daytona 675 R	D67LC	e11*2002/24*0803	2011	582	002
Daytona 675 R	H67	e11*2002/24*1592	2012	582	002
Street Triple	D67LD	e11*2002/24*0611	2008	582	420
Street Triple	L67LR	e11*2002/24*1512	2012	582	420
Street Triple (70KW)	L67LR3	e11*2002/24*1533	2012	582	420
Street Triple R	D67LD	e11*2002/24*0611	2008	582	422
Street Triple R / RX	L67LR	e11*2002/24*1512	2012	582	422
Street Triple R (765ccm)	HD01	e11*168/2013*00248	2016	-	002
Street Triple R (765ccm)	HD01A	e5*168/2013*00005	2018	-	002

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.

**Fahrzeugtyp / Typ** : BC  
**Vehicle type / Type**  
**Hersteller** : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
**Manufacturer**
**Verwendungsbereich****Anlage V****TRIUMPH (GB) / 2014****Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC**

Handelsbezeichnung	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Street Triple R (765ccm)	HD04	e9*168/2013*11474	2019	-	002
America	908M	e11*92/61*00042	2002	-	420
Bonneville / T100	908MD	e11*92/61*00030	2001	-	420
Speedmaster	908ML	e11*92/61*00075	2003	-	420
Tiger 800	A08	e11*2002/24*1048	2011	-	420
America	986MK	e11*2002/24*0374	2007	-	420
America / LT	986MK2	e11*2002/24*0605	2008	-	420
Bonneville / T100	986MF	e11*2002/24*0123	2005	-	420
Bonneville / T100	986MF	e11*2002/24*0609	2008	-	420
Scrambler	986MG	e11*2002/24*0254	2008	-	420
Scrambler	986MG2	e11*2002/24*0610	2008	-	420
Speedmaster	986ML2	e11*2002/24*0606	2008	-	420
Thruxton 900	986ME	e11*2002/24*0109	2005	-	420
Thruxton 900	986ME2	e11*2002/24*0625	2008	-	420
Speed Triple T509	T509	H682	1997	-	420
Thunderbird	T309RT	H046	1995	-	420
Street Cup	DZ01	e11*168/2013*00226	2016	-	420
Street Cup (A2)	DZ02	e11*168/2013*00220	2016	-	420
Tiger	T709	K346	1999	-	420
Daytona T595 / 955i	T595	H658	1997	-	420
Daytona 955i	595N	e11*92/61*00040	2002	582	420
Speed Triple	595RPT	e11*92/61*00005	2000	-	420
Speed Triple	595N	e11*92/61*00041	2002	-	420
Sprint RS / ST	T695	K310	1999	582	420
Sprint RS	695AC	e11*92/61*00014	2002	-	420
Sprint RS	695AC	e11*92/61*00014	2004	-	420
Sprint ST	695AB	e11*92/61*00006	2002	-	420
Tiger	709EN	e11*92/61*00007	2002	-	420
Tiger	709EN	e11*92/61*00007	2005	-	420
Speed Triple	515NJ	e11*2002/24*0135	2005	-	420
Speed Triple	515NJ	e11*2002/24*0439	2006	-	420
Speed Triple	515NJ	e11*2002/24*0439	2008	-	422
Speed Triple / R	515NV	e11*2002/24*1049	2011	-	002
Speed Triple R / S	NN01	e11*168/2013*00205	2015	-	002
Speed Triple RS / S	NN02	e11*168/2013*00294	2018	-	002
Speed Triple RS / S	NN02A	e9*168/2013*11261	2018	-	002

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.

**Fahrzeugtyp / Typ** : BC  
**Vehicle type / Type**  
**Hersteller** : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
**Manufacturer**

## Verwendungsbereich

## Anlage V

## TRIUMPH (GB) / 2014

## Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsbezeichnung	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Speed Triple 1200 RS	PB01	e9*168/2013*11690	2020	-	002
Sprint ST	215NA	e11*2002/24*0136	2005	-	420
Sprint ST	215NA	e11*2002/24*0438	2007	-	420
Tiger 1050	115NG	e11*2002/24*0440	2007	-	420
Tiger Sport	115NG	e11*2002/24*1604	2014	-	420
Scrambler 1200 XC	DS01	e5*168/2013*00014	2018	-	002
Scrambler 1200 XC	DS04	e9*168/2013*11745	2021	-	002
Speed Twin 1200	DD01	e5*168/2013*00013	2018	-	002
Speed Twin 1200	DD04	e9*168/2013*11746	2021	-	002
Thruxton 1200 R	DE01	e11*168/2013*00212	2015	-	002
Thruxton 1200 R	DE01A	e9*168/2013*11258	2018	-	002
Thruxton 1200 RS	DF01	e9*168/2013*11491	2019	-	002
Rocket III / Classic	C23XB	e11*2002/24*0108	2005	-	420

## BELGARDA (I) / 4133

## Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke YAMAHA	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung SZR 680	4SU	H274	1995	717	-
BT1100 Bulldog (NSR 1100)	RP05	e1*92/61*00116	2001	716	-

## MBK (F) / 3029

## Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke YAMAHA	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung MT125	RE11	e13*2002/24*0697	2014	702	-
MT125	RE29	e13*168/2013*00076	2016	702	-
MT125	RE39	e13*168/2013*00519	2019	702	-
MT125	RE40	e13*168/2013*00900	2020	702	-
WR 125 R / X	DE07	e13*2002/24*0332	2008	702	602
XSR 125	RE44	e13*168/2013*01113	2021	702	-
YZF-R 125	RE06	e13*2002/24*0248	2007	702	602
YZF-R 125	RE11	e13*2002/24*0697	2014	702	-
YZF-R 125	RE29	e13*168/2013*00076	2016	702	-
YZF-R 125	RE39	e13*168/2013*00519	2018	702	-
YZF-R 125	RE40	e13*168/2013*00900	2020	702	-

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.

**Fahrzeugtyp / Typ** : BC  
**Vehicle type / Type**  
**Hersteller** : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
**Manufacturer**
**Verwendungsbereich****Anlage V****MBK (F) / 3029****Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC**

Handelsmarke <b>YAMAHA</b>	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
XT 660 / R / X	DM01	e13*92/61*0085	2003	705	-
MT 07 Tracer	RM14	e13*168/2013*00024	2016	723	606
MT 07 Tracer (A2)	RM15	e13*168/2013*00025	2016	723	606
Tenere 700 XTZ 690	DM07	e13*168/2013*00648	2019	723	606
Tenere 700 XTZ 690 (A2)	DM08	e13*168/2013*00649	2019	723	606
Tenere 700 XTZ 690	DM11	e13*168/2013*00986	2020	723	606
Tracer 700 / Tracer 7	RM30	e13*168/2013*00782	2019	723	606
Tracer 700 / Tracer 7 (A2)	RM31	e13*168/2013*00783	2019	723	606
XSR 700	RM11	e13*168/2013*00003	2015	723	606
XSR 700 (A2)	RM12	e13*168/2013*00004	2015	723	606
XSR 700	RM36	e13*168/2013*00987	2021	723	606
XSR 700 (A2)	RM37	e13*168/2013*00988	2021	723	606

**YAMAHA (I) / 4163****Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC**

Handelsmarke <b>YAMAHA</b>	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
MT-03 (660)	RM02	e13*2002/24*0036	2006	-	606
BT 1100 Bulldog (NSR 1100)	RP05	e1*92/61*00116	2005	716	606

**YAMAHA (J) / 7101****Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC**

Handelsmarke <b>YAMAHA</b>	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
XV 125 Virago	5AJ	H628	1997	713	615
XT 250	3Y3	B697	1980	710	605
SR 400	RH05	e13*2002/24*0672	2013	710	615
SR 500	2J4	A653	1978	710	615
SR 500	48T	D392	1984	710	615
SR 500 (Trommelbremse)	48T	D392	1988	710	605
XT 500	1U6	A263	1977	710	605
XV 535 Virago	3BR	E743	1987	713	615
XV 535 Virago	2YL	E744	1987	713	615
XV 535 Virago	VJ01	K128	1998	713	615
FZ 6 / Fazer	RJ07	e13*92/61*0072	2004	723	606
FZ 6 / Fazer / S / S2	RJ14	e13*2002/24*0111	2007	723	606

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.



Fahrzeugtyp / Typ : BC  
 Vehicle type / Type :  
 Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
 Manufacturer :

## Verwendungsbereich

## Anlage V

YAMAHA (J) / 7101

Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke YAMAHA	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
FZR 600	3HE	F103	1989	717	620
FZR 600	3RG	F152	1989	717	620
FZR 600	3RH	F153	1989	717	620
FZR 600 R	4JH	G653	1994	717	420
FZR 600 R	4MH	G663	1994	717	420
FZS 600 Fazer	RJ02	H988	1998	716	420
SRX 600	1XL	E125	1986	-	620
SRX 600	1XM	E120	1986	-	620
XJ 6 / Diversion / F	RJ19	e13*2002/24*0323	2009	723	606
XJ 6 / Diversion / F	RJ22	e13*2002/24*0551	2013	723	606
XT 600 E	DJ02	K264	1998	705	-
YZF 600 R Thunder Cat	4TV	H441	1996	717	420
YZF 600 R Thunder Cat	4WD	H653	1996	717	420
YZF-R 6	RJ03	K265	1998	723	228
YZF-R 6	RJ05	e13*92/61*0060	2003	723	228
YZF-R 6	RJ09	e13*92/61*0073	2004	723	228
YZF-R 6 / S	RJ09	e13*92/61*0073	2005	723	-
YZF-R 6	RJ11	e13*2002/24*0038	2006	723	-
YZF-R 6	RJ15	e13*2002/24*0223	2008	723	-
YZF-R 6	RJ27	e13*168/2013*00081	2016	723	-
XS 650	447	9623	1975	710	615
XS 650 SE	3L1	B601	1977	710	615
MT-07	RM04	e13*2002/24*0660	2013	723	606
MT-07	RM17	e13*168/2013*00040	2016	723	606
MT-07 (A2)	RM18	e13*168/2013*00041	2016	723	606
MT-07	RM33	e13*168/2013*00904	2020	723	606
MT-07 (A2)	RM34	e13*168/2013*00905	2020	723	606
YZF-R7 (YZF690)	RM39	e13*168/2013*01110	2021	723	-
YZF-R7 (YZF690-U) A2	RM40	e13*168/2013*01111	2021	723	-
FZ 750	1FN	D795	1985	720	620
FZ 750	2KK	E486	1987	720	620
FZ 750	3KT	F558	1991	720	620
FZX 750 Fazer	2JE	E487	1987	720	620
YZF 750 R	4HN	G346	1993	320	420
YZF 750 SP	4HT	G347	1993	320	420
FZ 8 / Fazer 8	RN25	e13*2002/24*0393	2010	723	606

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.

**Fahrzeugtyp / Typ** : BC  
**Vehicle type / Type**  
**Hersteller** : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
**Manufacturer**

## Verwendungsbereich

## Anlage V

YAMAHA (J) / 7101

Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke <b>YAMAHA</b>				Hebelausführung	
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
TDM 850	3VD / 4CM	F699	1991	716	618
TDM 850	4TX	H442	1996	716	618
TRX 850	4UN	H283	1995	717	420
Niken (MXT850) / Niken GT (MXT850D)	RN58	e13*168/2013*00332	2018	723	606
MT-09 / Tracer	RN29	e13*2002/24*0643	2013	723	606
MT-09 / SP / Tracer	RN43	e13*168/2013*00002	2015	723	606
MT-09 / SP (MTN 890 / MTN890D)	RN69	e13*168/2013*00867	2020	723	-
MT-09 / SP (MTN 890 / MTN890D)	RN62	e13*168/2013*01270	2022	723	-
Tracer 900	RN57	e13*168/2013*00286	2017	723	606
Tracer 900 GT	RN57	e13*168/2013*00286	2017	723	606
Tracer 9 / GT (MTT890 / MTT890D)	RN70	e13*168/2013*00954	2020	723	-
TDM 900	RN08	e13*92/61*00053	2002	716	228
TDM 900	RN11	e13*92/61*00074	2004	716	606
TDM 900	RN18	e13*2002/24*0099	2007	716	606
XSR 900	RN43	e13*168/2013*00002	2016	723	606
XVS 950 XR-A	VN07	e13*168/2013*00058	2016	723	606
FZ 1 / Fazer	RN16	e13*2002/24*00040	2006	723	606
FZR 1000	2LA	E558	1987	720	620
FZR 1000 Exup	3LE	F128	1992	320	420
FZS 1000 Fazer	RN06	e1*92/61*00103	2001	723	228
FZS 1000 Fazer	RN14	e13*2002/24*0021	2005	723	228
GTS 1000	4BH	G254	1993	722	618
MT-10 / SP	RN45	e13*168/2013*00008	2016	723	606
YZF 1000 Thunder Ace	4VD	H443	1996	320	420
YZF-R 1	RN01	H917	1998	519	226
YZF-R 1	RN01	H917	1999	723	226
YZF-R 1	RN04	e1*92/61*00063	2000	723	226
YZF-R 1	RN09	e13*92/61*00054	2002	723	228
YZF-R 1 / SP	RN12	e13*92/61*00084	2004	723	-
YZF-R 1	RN19	e13*2002/24*0163	2007	723	-
YZF-R 1	RN22	e13*2002/24*0325	2009	723	-
YZF-R 1	RN32	e13*2002/24*0740	2014	723	-
YZF-R1 / R1M	RN49	e13*168/2013*00104	2016	723	-
YZF-R1 / R1M	RN65	e13*168/2013*00604	2019	723	-
FJ 1100	47E	D400	1984	-	620
XV 1100 Virago	3LP	F053	1988	713	615

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.

**Fahrzeugtyp / Typ** : BC  
**Vehicle type / Type**  
**Hersteller** : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde  
**Manufacturer**

## Verwendungsbereich

## Anlage V

YAMAHA (J) / 7101

Austausch Brems- und Kupplungshebel, Typ BC

Handelsmarke <b>YAMAHA</b>	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Hebelausführung	
				Kupplung	Bremse
Handelsbezeichnung					
FJ 1200	1XJ	E119	1986	720	620
FJ 1200	3CW	E745	1988	720	620
FJ 1200	3YA	F559	1991	720	620
XJR 1200 / SP	4PU	G978	1995	320	420
XT 1200 Z	DP01	e13*2002/24*0388	2009	724	606
XT 1200 Z / ZE	DP04	e13*2002/24*0853	2013	724	606
XT 1200 Z / ZE	DP07	e13*168/2013*00062	2016	724	606
FJR 1300	RP04	e13*92/61*0045	2001	320	228
FJR 1300	RP08	e13*92/61*0062	2003	724	606
FJR 1300	RP11	e13*92/61*0081	2004	724	606
FJR 1300 / AS	RP13	e13*2002/24*0041	2006	724	606
XJR 1300 / SP	RP02	K266	1998	320	420
XJR 1300	RP06	e1*92/61*00134	2002	320	228
XJR 1300	RP10	e1*92/61*0204	2004	724	606
XJR 1300	RP19	e13*2002/24*0168	2007	724	606
MT-01	RP12	e13*2002/24*0027	2004	724	-
MT-01	RP18	e13*2002/24*0112	2007	724	-
V-Max	RP21	e13*2002/24*0298	2009	724	-

§22 92007\*00

1) Nicht für Fahrzeuge die mit einem Radarwarnsystem ausgestattet sind.

Die neuesten Versionen der ABE 92007 findest du immer im Downloadbereich von [www.pwonline.de](http://www.pwonline.de)

Paaschburg & Wunderlich GmbH  
Am Alten Lokschruppen 10 a | D-21509 Glinde  
+ 49 (0)2151 - 5559 0 | [info@pwonline.de](mailto:info@pwonline.de) | [www.pwonline.de](http://www.pwonline.de)